

APPLE  GATE

T8 C

БЕГОВАЯ ДОРОЖКА



Руководство пользователя

Уважаемый покупатель!

Поздравляем с удачным приобретением! Вы приобрели современный тренажер APPLGATE T8 C, который, как мы надеемся, станет Вашим лучшим помощником. Он сочетает в себе передовые технологии и современный дизайн.

Постоянно используя этот тренажер, Вы сможете укрепить сердечно-сосудистую систему и приобрести хорошую физическую форму. Надеемся, что данная модель удовлетворит все Ваши требования.

Прежде чем приступить к использованию тренажера, внимательно изучите настоящее руководство и сохраните его для дальнейшего использования. В случае возникших дополнительных вопросов обратитесь к продавцу или дилеру, который проконсультирует Вас и поможет устранить возникшую проблему.

Обязательно сохраняйте инструкцию по эксплуатации, это поможет Вам по прошествии времени вспомнить о функциях тренажера и правилах его использования.

Если у Вас возникли какие-либо вопросы по эксплуатации данного тренажера, свяжитесь со службой технической поддержки или уполномоченным дилером, у которого Вы приобрели тренажер.

Внимание!

Перед тем как приступить к тренировкам настоятельно рекомендуем пройти полное медицинское обследование, особенно если у Вас есть наследственная предрасположенность к повышенному давлению или сердечно-сосудистым заболеваниям. Неправильное или чрезмерно интенсивное выполнение упражнений может повредить Вашему здоровью.

Транспортировка и эксплуатация тренажера:

1. Тренажер должен транспортироваться только в заводской упаковке;
2. Заводская упаковка не должна быть нарушена;
3. При транспортировке тренажер должен быть надежно защищен от дождя, влаги, атмосферных осадков, механических перегрузок.

Хранение тренажера:

Тренажер рекомендуется хранить и использовать только в сухих отапливаемых помещениях со следующими значениями:

1. температура + 10 - + 35 C;
2. влажность: 50 -75%;
3. Если Ваш тренажер хранился при низкой температуре или в условиях высокой влажности (имеет следы конденсации влаги), необходимо перед эксплуатацией выдержать его в нормальных условиях не менее 2 – 4 часов и только после этого можно приступить к эксплуатации.

Перед тем как начать тренировку:

Ознакомьтесь со всеми функциями и настройками тренажера и проводите тренировки в строгом соответствии с инструкцией по эксплуатации. Перед началом тренировки убедитесь, что все защитные элементы надежно установлены и закреплены, проверьте надежность механических и электрических соединений. Установите тренажер на ровную нескользящую поверхность, оставляя с каждой стороны по 0,5 м. свободного пространства. Для снижения шума и вибраций рекомендуется использовать специальные резиновые коврики.

Рекомендации по сборке:

Перед сборкой тренажера тщательно изучите ее последовательность и выполняйте все рекомендации. Используйте для сборки приложенный или рекомендуемый инструмент. Убедитесь, что в наличии имеются все детали и они не повреждены. Не прикладывайте чрезмерных усилий к инструменту во избежание травм и повреждения элементов конструкции тренажера. Сначала соберите все компоненты, неплотно закрепив гайки и болты, и, убедившись, что конструкция собрана правильно, окончательно затяните их.

Каждый тренажер на заводе проходит проверку качества. Это необходимо, чтобы убедиться в корректной работе всех узлов оборудования. При этом может потребоваться частичная или полная сборка (зависит от конкретной модели). В связи с этим в местах соединений элементов тренажёра могут остаться следы стыковки деталей и использования технологического крепежа.

ПРАВИЛА УХОДА И ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

Регулярное и своевременное техническое обслуживание продлевает срок службы тренажера и сводит Ваши обращения в сервисную службу до минимума. Для этого мы рекомендуем Вам выполнять следующие профилактические процедуры.

Общие рекомендации по уходу

Перед любым обслуживанием обязательно отключайте тренажер от электрической сети (для тренажеров с питанием от сети). К обслуживанию можно приступать примерно через минуту после полного обесточивания внутренних электрических цепей тренажера.

Не применяйте абразивные препараты и агрессивные жидкости для чистки рабочих поверхностей тренажера – такие как ацетон, бензин, уайт-спириты, бензол и их производные во избежание повреждения лакокрасочных покрытий и пластиковых деталей. Для ухода рекомендуется применять слегка смоченную нейтральным раствором моющей жидкости ткань с последующей протиркой сухой тканью.

Электробезопасность (для тренажеров с питанием от сети):

Соблюдайте все меры предосторожности, принятые при работе с электрическим оборудованием. Тренажер должен подключаться только к заземленной розетке. Это снижает риск удара током при поломке или сбое в работе. Тренажер снабжен шнуром с жилой для заземления и вилкой с ножкой заземления. Вставьте вилку в соответствующую питающую розетку, установленную и заземленную с соблюдением действующих нормативов. Перед каждым использованием осмотрите электрический соединительный шнур на предмет отсутствия его повреждений. Неправильное подключение может стать причиной удара током. Если у Вас возникли сомнения в правильности заземления, обратитесь к электрику или представителю сервисной службы. Не меняйте вилку тренажера. Если комплектуемая вилка не подходит к вашей розетке, обратитесь к электрику и установите нужную розетку. Не применяйте дополнительные электрические удлинители, переходные адаптеры между электрической сетью и тренажером. Это может нарушить работу системы УЗО и увеличить риск поражения электрическим током, а также явиться обоснованным отказом в гарантийном обслуживании. Не прячьте шнур питания под ковер и не ставьте на него предметы, способные пережать или повредить его. Не допускайте, чтобы шнур питания касался нагретых поверхностей. В случае скачка напряжения в некоторых тренажерах предусмотрено автоматическое отключение.

Меры предосторожности:

Тренажер должен использоваться только по назначению, то есть для физических тренировок взрослых людей. Любое другое использование тренажера запрещено и может быть опасно. Продавец не несет ответственности за любые травмы или повреждения, вызванные неправильным использованием тренажера. Тренажер предназначен для использования взрослыми людьми, конструкция и установленные нагрузки рассчитаны на взрослых людей, поэтому эксплуатация несовершеннолетними лицами не допускается. Дети и домашние животные не должны приближаться к работающему тренажеру ближе, чем на 3 м.

В целях Вашей безопасности рекомендуем соблюдать следующие правила:

1. Сборку и эксплуатацию тренажера следует осуществлять на твердой, ровной поверхности. Свободное пространство вокруг тренажера должно составлять не менее 1,2 м.;
2. При регулярной эксплуатации проверяйте затяжку резьбовых соединений каждые 1-2 месяца;
3. Не допускайте попадания внутрь тренажера посторонних предметов и жидкостей;
4. Никогда не эксплуатируйте тренажер с явными дефектами – открученными элементами крепления, незакрепленными узлами, с нехарактерными посторонними шумами и т.д. Это может привести к травмам или уменьшению срока службы тренажера;
5. Для осмотра и устранения возникших дефектов обратитесь в авторизованный сервисный центр или к уполномоченному дилеру, у которого Вы приобрели данный тренажер;
6. Для ремонта необходимо использовать только оригинальные запасные части;
7. Обслуживание тренажера, за исключением процедур, описанных в данном руководстве, должно производиться только сотрудниками сервисного центра;
8. Не допускается какое-либо изменение конструкции или узлов и деталей тренажера – это может привести к серьезным травмам и потере здоровья;
9. Вес пользователя не должен превышать максимально заявленный;
10. Во время занятий используйте соответствующую одежду и обувь. Не надевайте свободную одежду или обувь с кожаными подошвами или каблуками. Если у Вас длинные волосы, соберите их в хвост или пучок на затылке;
11. Не подставляйте руки под движущиеся части тренажера;
12. Не подвергайте себя чрезмерным нагрузкам во время тренировок. Если Вы почувствовали боль или недомогание, немедленно прекратите занятия и обратитесь за консультацией к врачу.

Условия гарантии и сервисного обслуживания указаны в Гарантийном талоне. Убедитесь, что Вы ознакомились с содержанием Гарантийного талона. Не выбрасывайте гарантийный талон.



ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

(действителен при заполнении всех пунктов)

Модель тренажера _____ Серийный номер _____ № гарантийного талона _____

ПОКУПАТЕЛЬ

Ф.И.О покупателя (для юридических лиц: укажите также название компании и должность контактного лица) _____

С условиями гарантийных обязательств ознакомлен.

Претензий по качеству, внешнему виду и комплектности не имею.

Подпись покупателя _____

ПРОДАВЕЦ

Название компании _____

Дата продажи _____

Адрес и телефон компании _____

Подпись продавца _____

Ф.И.О. продавца _____

М.П. _____

СБОРКА ТРЕНАЖЕРА ПРИБОРА

Сборку, установку и подключение оборудования произвел:

Дата сборки _____

Ф.И.О. сборщика _____

Подпись сборщика _____

Сведения о произведенных ремонтах:

Отметка сервисной службы: _____

1. _____
2. _____
3. _____
4. _____
5. _____

По вопросам сервисного обслуживания обращайтесь:

Москва: 115201, Каширский проезд 17, стр. 24, +7 (495) 276-28-86 (доб. 107), service@neotron.ru
Санкт-Петербург: 197371, ул. Репинцева 20а, +7 (812) 304-89-57, +7 (900) 628-07-88, service-spb@neotron.ru
Владивосток: 690048, пр-т 100-летия Владивостока 42А, оф. 108, +7 (914) 678-55-22, service@jaguar-sport.su
Екатеринбург: 620100, ул. Бомышкова 25, оф. 2, +7 (343) 219-41-50, +7 (932) 129-07-41, batimur@bk.ru
Самара: 443013, Московское шоссе 17, 2 эт., +7 (846) 270-37-57, service@sportofice.ru
Красноярск: 660017, ул. Обороны 3, эт. 1, оф. 22, +7 (931) 294-91-75, 291-11-41, tan-test@yandex.ru
Ставрополь: 359040, ул. Дзержинского 41/2, +7 (918) 885-40-41, rem-sport26@mail.ru
Иркутск: 664005, ул. Пушкина 26, кв.1, +7 (902) 560-37-46
Краснодар: 350020, ул. Коммунаров 268, оф. 71, +7 (960) 477-64-82, +7 (918) 359-18-92, bol.arni@mail.ru
или к уполномоченному дилеру, где было приобретено оборудование.

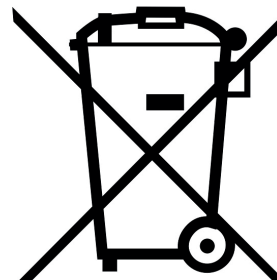
[illegible]

Указания по утилизации

ИНФОРМАЦИЯ ДЛЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

Данный тренажер не относится к бытовым отходам. Пожалуйста, не выбрасывайте оборудование либо элементы питания вместе с бытовыми отходами, для утилизации использованных элементов питания пользуйтесь действующими в Вашей стране системами возврата и сбора для утилизации.

Надлежащий отдельный сбор разобранных приборов, которые впоследствии отправятся на переработку, утилизацию или экологичное захоронение, способствует предотвращению возможных негативных воздействий на окружающую среду и здоровье человека, а также позволяет повторно использовать материалы, из которых изготовлено устройство. За незаконную утилизацию устройства пользователь может быть привлечен к административной ответственности, предусмотренной действующим законодательством.



НАЗНАЧЕНИЕ ТРЕНАЖЕРА

Беговая дорожка APPLEGATE T8 C – лучший помощник для поддержания физической формы пользователя в домашних условиях. Модель относится к классу компактных беговых дорожек. Это не случайно, ведь в T8 C реализован уникальный технологичный дизайн, который предполагает удобное хранение и перемещение. Для быстрого складывания установлены специальные фиксаторы, с помощью которых стойка беговой дорожки опускается на деку. После фиксации стойки в уже сложенном виде, тренажер достаточно поднять для хранения в вертикальном положении. Дорожка оснащена транспортировочными роликами, которые помогут без проблем и лишних усилий переместить оборудование.

APPLEGATE T8 C имеет все самые необходимые для занятий характеристики. Двигатель мощностью 2,0 л.с., произведенный французской Schneider Electric, развивает скорость до 14 км/ч. Мощность мотора выдерживает вес пользователя до 100 кг. Размер бегового полотна составляет 125*43 см. Полотно толщиной 1,8 мм выполнено из специального полимера, который обеспечивает надежное сцепление, а также выдерживает длительную, постоянную эксплуатацию. В основе конструкции - дека толщиной 12 мм, выполненная на основе древесноволокнистой плиты средней плотности. Один из важнейших элементов для домашнего оборудования – амортизация, также присутствует на T8 C. На дорожке используется система из 6 плоских эластомеров, что существенно снижает нагрузку на суставы ног и позвоночник.

Отдельное внимание стоит уделить консоли APPLEGATE T8 C. Она представляет собой панель с черной акриловой поверхностью. 4 буквенно-цифровых LCD-дисплея выводят на экран следующие тренировочные данные: скорость, время, пульс, расстояние, калории. Все показатели изменяются при помощи сенсорных кнопок. В памяти консоли содержится 12 встроенных программ. Сделать упор на конкретный показатель можно при помощи режима целевых тренировок (дистанция, калории, время). Помимо предустановленных программ, можно воспользоваться регулируемым ручным режимом. В модели T8 C встроен высокоточный беспроводной приемник для определения пульса и просто комфортной тренировки. Для определения точных показателей пульса рекомендуется использовать телеметрический ремень-передатчик Polar T34. Возможна синхронизация APPLEGATE T8 C с мобильным приложением FitShow™.

Разнообразить тренировку поможет мультимедийная составляющая - в консоль дорожки установлены колонки мощностью 3 Ватт. Для прослушивания музыки достаточно подключить оборудование к AUX входу. Приятной опцией является подставка под телефон или планшет, а также съемный столик для ноутбуков.

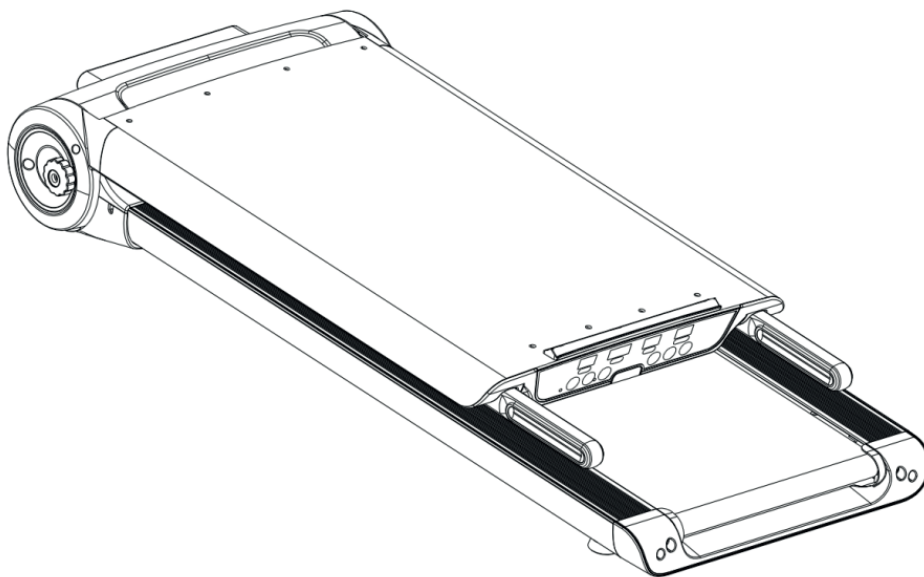
Тренажер предназначен для домашнего использования.

ИНСТРУКЦИЯ ПО СБОРКЕ

ВНИМАНИЕ! Во время установки винтов и болтов не следует их сильно затягивать. Это необходимо сделать в самом конце сборки.

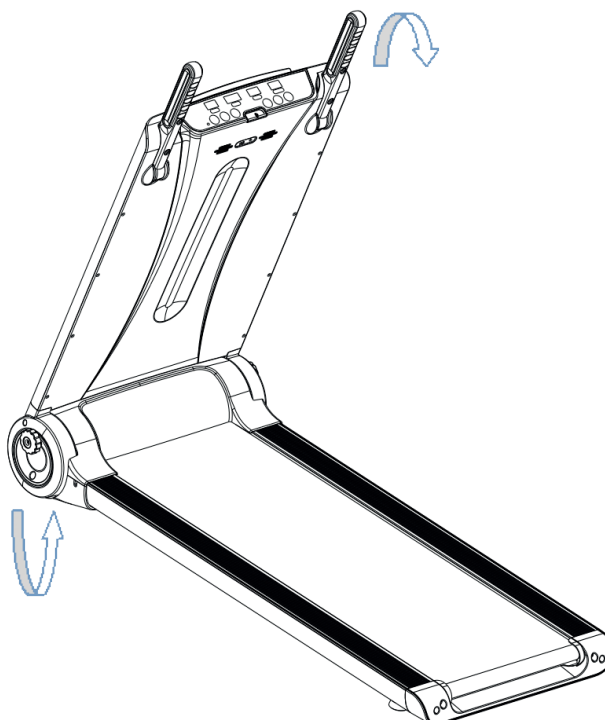
Шаг 1

Распечатайте коробку и проверьте наличие всех комплектующих частей в соответствии с номенклатурой. Достаньте тренажер из коробки и поместите его на полу.



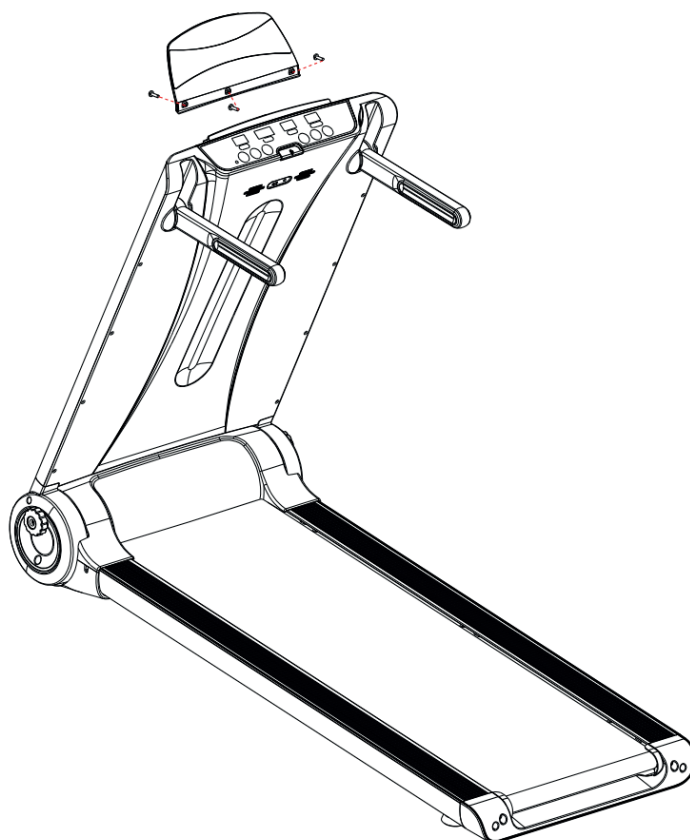
Шаг 2

Поднимите стойку, как показано на рисунке. Опустите поручни, как указано стрелкой.



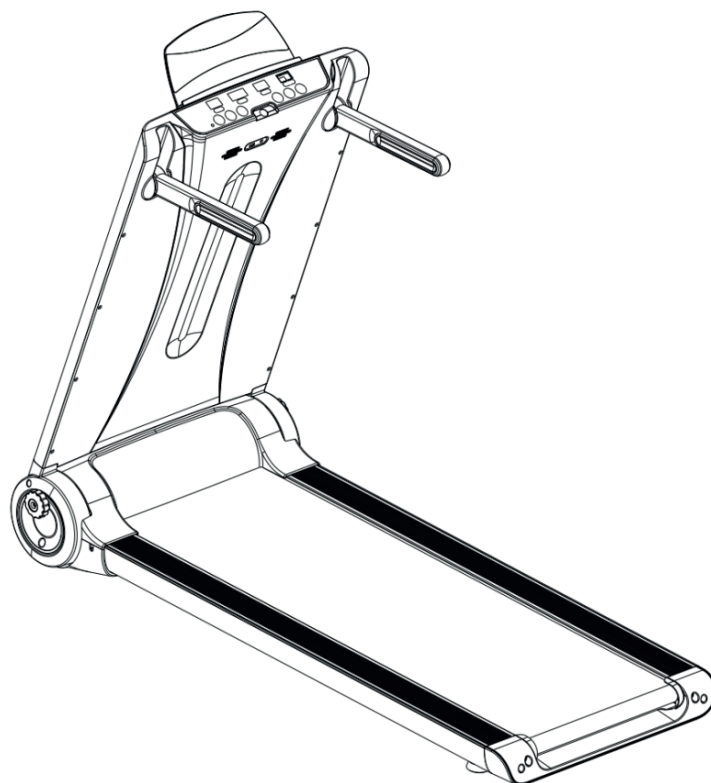
Шаг 3

Установите держатель аксессуаров и закрепите с помощью винтов ST4.0*13.



Шаг 4

Подключите ключ безопасности, как показано на рисунке.



РАБОТА С КОНСОЛЬЮ



КЛАВИШИ

START – клавиша начала тренировки.

STOP – клавиша окончания тренировки.

PROGRAM – клавиша выбора программы тренировки P1 – P12.

MODE – выбор одного из режимов обратного отсчета, до начала тренировки.

«+/-» – клавиши настройки скорости тренировки. Во время настройки программы – настройка выбранного параметра.

ЭКРАН

SPEED (Скорость) – отображение скорости тренировки, в пределах 1.0 – 16.0 км/ч.

TIME (Время) – отображение времени тренировки, в пределах 0:00 – 99:59.

DISTANCE (Дистанция) – отображение расстояния тренировки, в пределах 0.0 – 99.9 км.

CALORIE (Калории) – отображение количества сожженных калорий во время тренировки, в пределах 0.0 – 999 кКал.

РУЧНОЙ РЕЖИМ

Нажмите START, для начала тренировки. Беговое полотно начнет движение. Клавишами +/- можно регулировать скорость движения. STOP – для остановки тренировки.

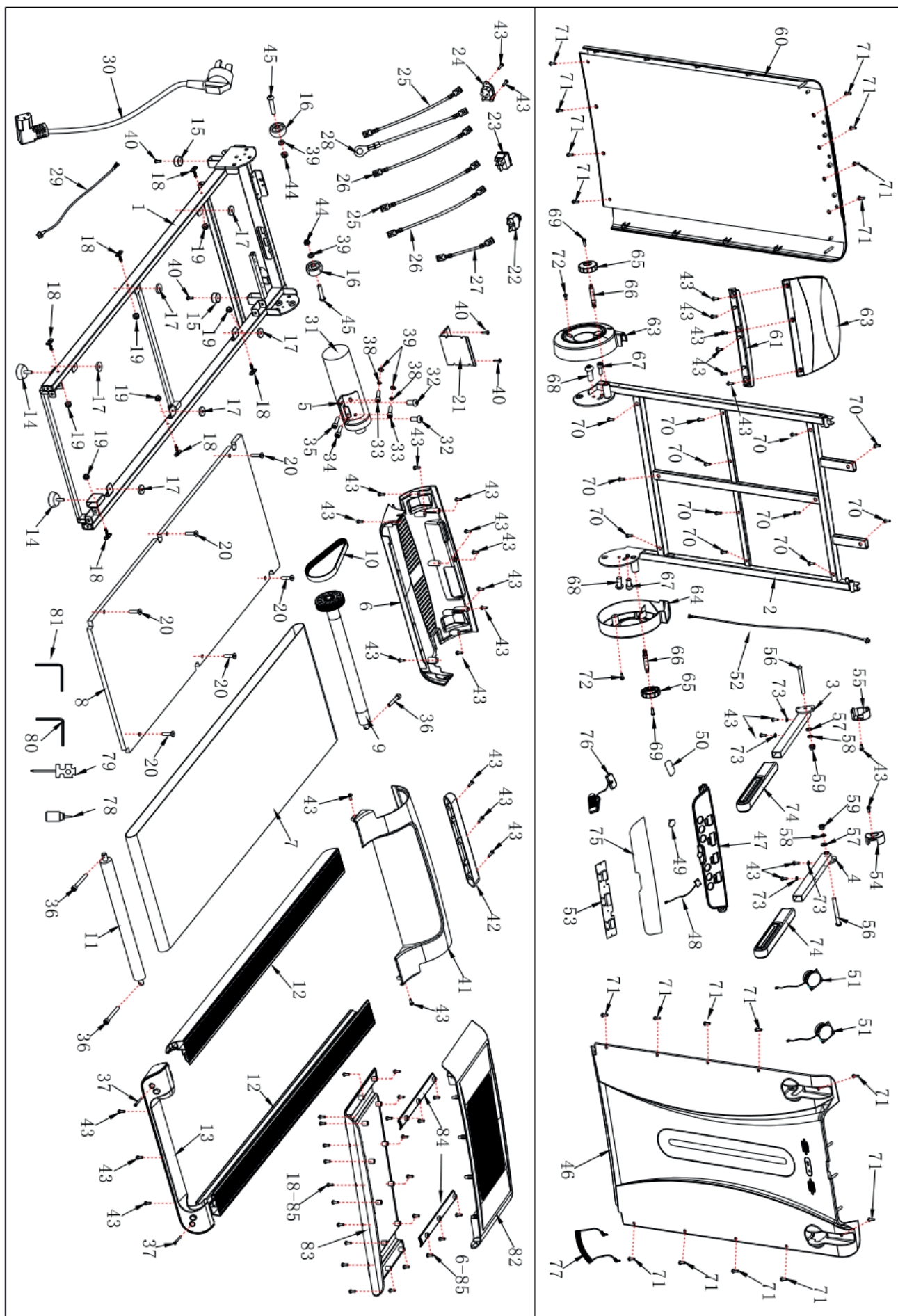
РЕЖИМ ОБРАТНОГО ОТСЧЕТА

С помощью клавиши MODE выберите один из режимов обратного отсчета: ВРЕМЯ, КАЛОРИИ, ДИСТАНЦИЯ. Настройте соответствующий параметр, с помощью клавиш «+/-». Нажмите START, для начала тренировки. Беговое полотно начнет движение. Клавишами «+/-» можно регулировать скорость движения. STOP – для остановки тренировки.

ОШИБКИ

№.	Код ошибки	Ошибка	Решение
1	E0	Нет ключа безопасности	Подключите ключ безопасности Замените консоль
2	E1	Ошибка соединения	Замените датчик скорости Замените МСВ
3	E2	Ошибка МСВ	Замените МСВ
4	E3	Ошибка двигателя	Добавьте смазочного масла Замените двигатель Замените МСВ
5	E4	Ошибка защиты кабеля	Замените 5P кабель Замените МСВ
6	E5	Токовая защита	Добавьте смазочного масла Замените двигатель
7	E6	Ошибка двигателя	Проверьте подключение двигателя Замените двигатель Замените МСВ
8	E7	Ошибка соединения	Замените основной соединительный кабель
9	E8	Перегрузка	Добавьте смазочного масла Замените МСВ

СХЕМА ТРЕНАЖЕРА



СПИСОК КОМПЛЕКТУЮЩИХ

No	Наименование	Кол-во
1	Основная рама	1
2	Стойка консоли	1
3	Рама левого поручня	1
4	Рама правого поручня	1
5	Кронштейн мотора	1
6	Нижний кожух моторного отсека	1
7	Беговое полотно	1
8	Дека	2
9	Передний вал	1
10	Приводной ремень	1
11	Задний вал	1
12	Боковая накладка	2
13	Задняя заглушка	1
14	Ножка	2
15	Передняя ножка	2
16	Колесо	2
17	Эластомер	6
18	Крепления	6
19	Гайка М6	6
20	Винт М6*25	6
21	Плата управления двигателем	1
22	Токовая защита	1
23	Выключатель	1
24	Разъем кабеля питания	1
25	Черный кабель L=150MM	2
26	Красный кабель L=150MM	2
27	Красный кабель L=100MM	2
28	Кабель заземления L=150MM	1
29	Соединительный кабель L=600mm	1
30	Кабель питания	1
31	Мотор	1
32	Винт М8*16	2
33	Винт М8*16	2
34	Винт М8*30	1
35	Винт М8*25	1

36	Винт М8*60	3
37	Винт М6*20	2
38	Шайба М8	2
39	Шайба М8	8
40	Винт ST4*13	5
41	Верхний кожух моторного отсека	1
45	Винт М8*35*15	2
46	Передний кожух стойки консоли	1
47	Клавиатура консоли	1
48	Датчик ключа безопасности	1
49	Металлическая пластинка	1
50	Наклейка ключа безопасности	1
51	Динамик	2
52	Кабель стойки консоли L=1200mm	1
53	Плата управления консоли	1
54	Кожух правого поручня	1
55	Кожух левого поручня	1
56	Винт М10*85*30	2
57	Шайба	4
58	Шайба М10	4
59	Гайка М10	2
60	Задний кожух стоки консоли	1
61	Держатель IPAD	1
62	Опора IPAD	1
63	Левый кожух	1
64	Правый кожух	1
65	Фиксатор	2
66	Ось	2
67	Винт М8*25	2
68	Винт М10*25	2
69	Винт М5*15	2
70	Винт ST4*16	12
71	Винт ST4*16	18
72	Винт ST5*16	2
73	Шайба М4	4
74	Поручень	2
75	Наклейка	1

76	Ключ безопасности	1
77	MP3-кабель	1
78	Смазка	1
79	Ключ	1
80	Ключ	1
81	Ключ	1
82	Передний кожух консоли	1
83	Задний кожух консоли	1

ТЕХНИЧЕСКАЯ СПЕЦИФИКАЦИЯ

Назначение	домашнее
Тип	электрическая
Скорость	0-14 км/ч
Двигатель	2,0 л.с. Schneider Electric
Пиковая мощность двигателя	3,6 л.с.
Беговое полотно	1,8 мм, двухслойное антискользящее
Размер бегового полотна	125*43 см
Регулировка угла наклона	нет
Дека	12 мм, одинарная, парафинированная
Система амортизации	6 плоских эластомеров
Измерение пульса	высокоточный беспроводной приемник Polar
Консоль	4 буквенно-цифровых LCD дисплея с сенсорными кнопками управления
Показания консоли	скорость, время, расстояние, калории, пульс
Кол-во программ	16
Спецификации программ	ручной режим, 12 встроенных программ, 3 целевые (время, расстояние, калории)
Интеграция	AUX
Интернет	нет
Язык(и) интерфейса	английский
Вентилятор	нет
Подставка под планшет	есть + съемный столик для ноутбука
Транспортировочные ролики	есть
Компенсаторы неровностей пола	есть
Складывание	есть
Размер в сложенном виде (Д*Ш*В)	153*70*38 см
Размер в рабочем состоянии (Д*Ш*В)	153*70*124 см
Размер в упаковке (Д*Ш*В)	159*74*26 см
Объем в упаковке	0,304 куб. м
Вес нетто	48 кг
Вес брутто	51,5 кг
Макс. вес пользователя	100 кг
Питание	сеть 220 вольт
Энергосбережение	есть
Производитель	Fitathlon GmbH (подразделение в Швеции)
Страна изготовления	КНР

*Производитель оставляет за собой право вносить изменения в конструкцию тренажера, не ухудшающие значительно его основные технические характеристики.

**Последняя версия Руководства пользователя доступна на сайте:

www.neotren.ru

Все актуальные изменения в конструкции либо технических спецификациях изделия отражены на официальном сайте продавца ООО «Фитатлон»:

www.neotren.ru

Тренажер соответствует требованиям ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования», утвержден Решением Комиссии Таможенного союза от 16 августа 2011 года №768, ТР ТС «Электромагнитная совместимость технических средств», утвержден Решением Комиссии Таможенного союза от 09 декабря 2011 года №879.



ВНИМАНИЕ!

ТРЕНАЖЕР ПРЕДНАЗНАЧЕН ДЛЯ ДОМАШНЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ!